

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 222
Sitzung vom 09/04/2024
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Generalsekretär

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Pfitsch: Genehmigung einer
Abänderung des Gefahrenzonenplanes
beim Ölbergtunnel in der Örtlichkeit Afens
Ratsbeschluss Nr. 4 vom 12.03.2024
(GAB 363/2023)

Oggetto:

Comune di Val di Vizze: Approvazione di
una modifica al piano delle zone di pericolo
presso la galleria Ölberg in località Avenes
Deliberazione consiliare n. 4 del
12/03/2024
(DGC 363/2023)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Der Gemeindevorschuss von Pfitsch hat mit Beschluss Nr. 363 vom 01.09.2023 den Entwurf der Abänderung des Gefahrenzonenplanes beim Ölbergtunnel in der Örtlichkeit Afens beschlossen.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 56, Abs. 1/bis, des L.G. Nr. 9/2018 durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 20.09.2023 im Südtiroler Bürgernetz und an der Amtstafel der Gemeinde Pfitsch veröffentlicht.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde keine Anmerkungen eingegangen.

Die Dienststellenkonferenz hat in der Sitzung vom 16.02.2024 die übermittelten Unterlagen überprüft und dabei positives Gutachten erteilt.

Sie hat dabei die positiven Gutachten der Agentur für Bevölkerungsschutz (vom 18.01.2024, Prot. 0053511), der Abteilung Forstwirtschaft (vom 08.11.2023, Prot. 0866569) und des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung (vom 10.10.2023, Prot. 0795587) zur Kenntnis genommen und die vom Gemeindevorschuss beschlossene Abänderung des Planes bewertet und zwar hat sie insbesondere in folgende Unterlagen eingesehen:

- die Gefahrenzonenkarte Massenbewegungen /Lawinen/ Wassergefahren mit den entsprechenden Änderungen;
- den erläuternden Bericht.

Die Gemeinde Pfitsch beschließt definitiv mit Ratsbeschluss Nr. 4 vom 12.03.2024, unter Erwägung der Stellungnahme der Dienststellenkonferenz, über den Entwurf der Abänderung des Gefahrenzonenplanes.

Die Landesregierung teilt die positiven Gutachten und befürwortet die Abänderung des Gefahrenzonenplanes wie vom Gemeinderat beschlossen.

Die Erstellung der Gefahrenzonenpläne ist durch den Art. 56 des L.G. Nr. 9/2018 geregelt.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

La Giunta comunale di Val di Vizze con deliberazione n. 363 del 01/09/2023 ha adottato la proposta di modifica al piano delle zone di pericolo presso la galleria Ölberg in località Avenes.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 56, comma 1/bis, della L.P. n. 9/2018.

La deliberazione è stata pubblicata per la durata di 30 giorni, a partire dal 20/09/2023, sulla Rete Civica dell'Alto Adige e all'albo del Comune di Val di Vizze.

Durante questo periodo al Comune non sono state presentate osservazioni.

La Conferenza dei servizi, nella seduta del 16/02/2024, ha esaminato la documentazione trasmessa ed ha espresso parere favorevole.

Ha preso atto dei pareri positivi dell'Agenzia per la Protezione civile (del 18/01/2024, prot. 0053511), della Ripartizione Foreste (del 08/11/2023, prot. 0866569), nonché dell'Ufficio Geologia e prove materiali (del 10/10/2023, prot. 0795587) e ha valutato la modifica al piano deliberata dalla Giunta Comunale ovvero ha visionato in particolare i seguenti documenti:

- la carta delle zone di pericolo frane/valanghe/idraulico con le relative modifiche;
- la relazione illustrativa.

Il Comune di Val di Vizze con deliberazione consiliare n. 4 del 12/03/2024 adotta definitivamente, tenuto conto del parere della Conferenza dei Servizi, la proposta di modifica al piano delle zone di pericolo.

La Giunta provinciale condivide i pareri favorevoli e accoglie la modifica al piano delle zone di pericolo come proposto dal Consiglio comunale.

La redazione dei piani delle zone di pericolo è regolamentata dall'art. 56 della L.P. n. 9/2018.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die Abänderung des Gefahrenzonenplanes der Gemeinde Pfitsch, wie mit Ratsbeschluss Nr. 4 vom 12.03.2024 beantragt, zu genehmigen:

Abänderung des Gefahrenzonenplanes beim Ölbergtunnel in der Örtlichkeit Afens.

Die Gefahrenzonenkarte ist im von dieser Änderung betroffenen Bereich ersetzt.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 53, Abs. 10, des L.G. Nr. 9/2018 im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare la modifica al piano delle zone di pericolo del Comune di Val di Vizze, come proposto con deliberazione consiliare n. 4 del 12/03/2024:

Modifica al piano delle zone di pericolo presso la galleria Ölberg in località Avenes.

La carta delle zone di pericolo è sostituita nell'ambito interessato da questa modifica.

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 53, comma 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio

GRUBER ALEXANDER
BUSSADORI VIRNA
POLO CARLOTTA

03/04/2024 21:37:15
03/04/2024 16:08:55
03/04/2024 11:50:08

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
zweckgebunden	impegnato
als Einnahmen ermittelt	accertato in entrata
auf Kapitel	sul capitolo
Vorgang	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

09/04/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

09/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma